

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية

روما، 26-29 نوفمبر/تشرين الثاني 2018

World Food Programme
Programme Alimentaire Mondial
Programa Mundial de Alimentos
برنامج الأغذية العالمي



التوزيع: عام
التاريخ: 21 نوفمبر/تشرين الثاني 2018
اللغة الأصلية: الإنكليزية
البند 8 من جدول الأعمال
WFP/EB.2/2018/8-D/1/4
المسائل التشغيلية – المشروعات الموافق عليها بالمراسلة
للعلم

تتاح وثائق المجلس التنفيذي على موقع البرنامج على الإنترنت (<https://executiveboard.wfp.org>).

تنقيح الخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية لكوبا (يناير/كانون الثاني 2018 – ديسمبر/كانون الأول 2019)

المنقحة	الزيادة	الحالية	المدة
24 شهرا (يناير/كانون الثاني 2018 – ديسمبر/كانون الأول 2019)	12 شهرا (يناير/كانون الثاني – ديسمبر/كانون الأول 2019)	12 شهرا (يناير/كانون الثاني – ديسمبر/كانون الأول 2018)	المستفيدون
540 100	44 000	496 100	
(دولار أمريكي)			
13 755 841	9 178 878	4 576 963	مجموع التكاليف
11 491 643	7 629 599	3 862 044	التحويل
523 102	372 581	150 521	التنفيذ
901 538	616 485	285 053	تكاليف الدعم المباشرة المعدلة
12 916 283	8 618 665	4 297 618	المجموع الفرعي
839 558	560 213	279 345	تكاليف الدعم غير المباشرة (6.5 في المائة)

مؤشر المساواة بين الجنسين والعمر: 1

* <https://www.humanitarianresponse.info/system/files/documents/files/gm-overview-en.pdf>

لاستفساراتكم بشأن الوثيقة:

السيد Paolo Mattei
المدير القطري

بريد إلكتروني: paolo.mattei@wfp.org

السيد Miguel Barreto
المدير الإقليمي

أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي

بريد إلكتروني: miguel.barreto@wfp.org

القرار

وافق المجلس التنفيذي بالمراسلة على تنقيح الخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية لكوبا بما يؤدي، ضمن جملة أمور، إلى تمديد تاريخ انتهائها لمدة 12 شهرا، وذلك من 1 يناير/كانون الثاني إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2019، كما وافق على زيادة مقابلة في ميزانية الحافظة القطرية قدرها 9 178 878 دولارا أمريكيا.

19 نوفمبر/تشرين الثاني 2018

الأساس المنطقي

- 1- اعتمدت الخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية لكوبا من المدير التنفيذي في يوليو/تموز 2017 لمدة 12 شهرا اعتبارا من يناير/كانون الثاني 2018. وقد حُدِّت مدتها بحيث تتوافق مع إعداد إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية الجديد الذي كان من المتوقع أن يشمل الفترة 2019-2023. بيد أنه بغية ضمان الاتساق مع دورات التخطيط التي تنطوي عليها الخطة الوطنية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية 2030، طلبت الحكومة تمديد إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية الحالي لمدة سنة واحدة حتى نهاية عام 2019. ومن ثم، يلتمس المكتب القطري والمكتب الإقليمي تنقيح الخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية لتمديد مدتها 12 شهرا، مع زيادة ناجمة في الميزانية. وسوف تقدّم خطة استراتيجية قطرية مؤقتة التماسا لموافقة المجلس التنفيذي في الدورة العادية الثانية في نوفمبر/تشرين الثاني 2019، ومن المقرر أن تبدأ أنشطة هذه الخطة في 1 يناير/كانون الثاني 2020.
- 2- وبالإضافة إلى استهلال الخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية، لم يتسن تنفيذ بعض الأنشطة في البرنامج القطري لكوبا 200703 في عام 2017 حسبما كان مقررا: فقد تأجل الإنتاج المحلي لدقيق الأرز المقوّى بسبب تأخر شحن قطع غيار من مقدم الخدمات؛ ولم يتسن الشراء المحلي المباشر للفصوليا العادية والمقوّاة من التعاوانيات بسبب عدم اكتمال المفاوضات التي جرت مع السلطات الوطنية بشأن آلية الشراء المحلي؛ كما تأجلت الأنشطة التغذوية المتعلقة بالتنوع بالتحسين الاجتماعي والسلوكي والاستقصاء الوطني لاستهلاك الأغذية والنظام الوطني لترصد الأمن الغذائي والتغذية حتى عام 2018 بغية إفراح المجال لإجراء مزيد من المشاورات مع السلطات الوطنية؛ وتأخر وصول المعدات المشتراة للنظير الحكومي إلى كوبا. وإضافة إلى ذلك، وخلال الفصل الأخير من عام 2017، كان على الحكومة أن تُركّز على الاستجابة الطارئة لإعصار إيرما. وسوف يسمح تمديد المدة وزيادة الميزانية للبرنامج بمواصلة عملياته والوفاء بالتزاماته تجاه المستفيدين والشركاء وتلقي المساهمات المتوقعة بعد ديسمبر/كانون الأول 2018. وسوف تكون المدة الإجمالية للخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية المنقّحة 24 شهرا.

التغيرات

التوجه الاستراتيجي

- 3- تستند الأنشطة المقرر تنفيذها خلال فترة التمديد إلى حافظة البرنامج الحالية في كوبا؛ ولا يتوقّع حدوث أي تغييرات استراتيجية كبرى أو أنشطة جديدة. وقد أكد أثر الإعصار على ضرورة تعزيز عمل البرنامج بشأن بناء القدرة على الصمود.
- 4- ومن المتوقع وضع الصيغة النهائية للاستعراض الاستراتيجي للهدف 2 من أهداف التنمية المستدامة في كوبا (الاستعراض الاستراتيجي للقضاء على الجوع) في الربع الأول من عام 2019. وسوف يحدّد الاستعراض التحديات الرئيسية التي تعترض تحقيق هذا الهدف، والأولويات الرئيسية لتحقيقه، كما سينير تصميم الخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة.

الحصائل الاستراتيجية

5- لم تطرأ تعديلات على الحصائل الاستراتيجية والأنشطة في الخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية. وسوف يوسّع نطاق النشاطين 2 و3 ليشمل التخزين المسبق للزيت النباتي ضمن مخزونات البرنامج الغذائية للاستجابة الطارئة وتوزيع مستحضر SuperCereal على المسنين باعتبارهم مجموعة جديدة من المستفيدين ضمن المجموعات السكانية الضعيفة. وإضافة إلى ذلك، فقد أُدرجت بعض الأنشطة المتبقية من البرنامج القطري 200703 ضمن الحصائل الاستراتيجية والأنشطة للخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية، مما يزيد بالتالي من القيمة العامة للتنقيح.

تحليل المستفيدين

6- سوف يُعدّل العدد المزمع من مستفيدي النشاط 3. وسوف يُخفّض عدد الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 أشهر و11 شهرا من أجل تجسيد التغيّر في المستفيدين الذين يجري الوصول إليهم فعلا، في حين سوف يُدرج المسنون ضمن المجموعات الضعيفة التي تتلقى مساعدة بالأغذية المغذية المتخصصة

الجدول 1: المستفيدون من الأغذية والتحويلات النقدية حسب الحصيلة الاستراتيجية والنشاط													
التنقيح			الزيادة			المتلقون للمساعدة خلال فترة التمديد (يناير/كانون الثاني - ديسمبر/كانون الأول 2019)			الحاليون			النشاط	الحصيلة الاستراتيجية
المجموع	أولاد/ رجال	بنات/ نساء	المجموع	أولاد/ رجال	بنات/ نساء	المجموع	أولاد/ رجال	بنات/ نساء	المجموع	أولاد/ رجال	بنات/ نساء		
89 325	45 556	43 769	9 125	4 654	4 471	80 200	40 902	39 298	80 200	40 902	39 298	1- توفير المساعدة الغذائية للأشخاص الضعفاء المستفيدين من برامج الحماية الاجتماعية القائمة على الأغذية	1
550 000	280 500	269 500	275 000	140 250	134 750	275 000	140 250	134 750	275 000	140 250	134 750	2- توفير المساعدة الغذائية غير المشروطة للمجموعات السكانية المتأثرة بالصدمات من مخزونات الأغذية المسبقة التخزين من أجل ضمان سرعة التسليم	2
266 250	100 088	166 162	135 250	50 698	84 552	175 000	71 400	103 600	131 000	49 390	81 610	3- توفير الأغذية المغذية المتخصصة للأشخاص الضعفاء	3
9 600	6 800	2 800	0	0	0	9 600	6 800	2 800	9 600	6 800	2 800	4- توفير التدريب والمعدات والدعم التقني للمزارعين أصحاب الحيارات الصغيرة والتجار وسائر أصحاب المصلحة في سلاسل القيمة الغذائية	*4
300	153	147	0	0	0	300	153	147	300	153	147	5- توفير التدريب والمساعدة التقنية لتحسين الإدارة المحلية للحد من المخاطر	*5

* هؤلاء هم من مستفيدي المستوى I الذين لا يتلقون أغذية أو تحويلات نقدية ولكنهم يستفيدون من تحويلات المعدات والمساعدة التقنية والتدريب التي تُسهم مباشرة في تحسين الأمن الغذائي.

التحويلات

- 7- *النشاط 2:* استنادا إلى الدروس المستخلصة من الاستجابة للطوارئ في الماضي، لا سيما عقب إعصار إيرما، سوف يضيف البرنامج الزيت النباتي إلى أغذيته المخزونة مسبقا من الأرز والفاصوليا حسبما اتفق مع الحكومة. وسوف يكون للحصة الغذائية المنقحة قيمة تغذوية ومحتوى أعلى من الطاقة، مع توفير المزيد من السرعات الحرارية بدرجة يُعتد بها من الدهون.
- 8- وبغية تلبية المتطلبات التغذوية للمجموعات السكانية الضعيفة، سوف تُستكمل حصة الطوارئ عقب الأخطار الطبيعية برامج الحماية الاجتماعية الوطنية القائمة على الأغذية التي لا يمكنها ضمان مواصلة إدراج الزيت في سلالها الغذائية. وبسبب التوافر المحدود للزيت في كوبا والتأخير الممكن في تلقي سلع الإغاثة الغذائية الأساسية، يتسم التخزين المسبق في البلد بأهمية حاسمة لضمان توفير المساعدة في حينها. وسوف تُستكمل السلع الأساسية التي يوفرها البرنامج موارد الحكومة، وبالتالي تُسهم في زيادة تنويع السلة الغذائية للمجموعات السكانية المتأثرة بالصدمات.
- 9- *النشاط 3:* عقب الاتفاق مع الحكومة بشأن الحاجة إلى تحسين الحالة التغذوية للمسنين، سوف يُدرج البرنامج المسنين ضمن المجموعات الضعيفة التي تُساعد بالأغذية المغذية المتخصصة. ويرتبط الأمن الغذائي والتغذي للمسنين بحالتهم الاجتماعية – الديمغرافية والاقتصادية، ويُمثل قضية مهمة من قضايا الصحة العامة في كوبا. وبغية استكمال سلة الأغذية الأساسية المكونة من الأرز والبقول والزيت والسكر والخبز والمعكرونة والدجاج والبيض والأغذية الممزوجة التي توفرها الحكومة، سوف يوفر البرنامج على سبيل التجربة مستحضر SuperCereal للمسنين في أحد الأقاليم لمدة ثلاثة أشهر بغية زيادة القيمة التغذوية للحصة الغذائية العامة. وكما اتفق مع الحكومة، سوف تتركز عمليات توزيع المستحضر SuperCereal على المسنين في إقليم غوانتانامو، وهو منطقة هشة على نحو خاص في شرق كوبا عانت بشدة من الإعصار ماتييو في عام 2016. وسوف يقيّم التدخل التجريبي من أجل قياس مدى تقبل هذه السلعة من جانب متلقيها وتحديد ما يترتب على ذلك من آثار بالنسبة لسلسلة إمداد البرنامج.

الجدول 2: الحصص الغذائية (غرام/شخص/يوم) حسب الحصيلة الاستراتيجية والنشاط												
الحصيلة الاستراتيجية 3						الحصيلة الاستراتيجية 2	الحصيلة الاستراتيجية 1					
النشاط 3						النشاط 2	النشاط 1					
المسنون فوق 65 عاما	الحوامل من النساء والبنات في دور الأمومة	الأطفال في مراكز الرعاية النهارية	الحوامل والمرضعات من النساء والبنات	الأطفال بين 12 شهرا و23 شهرا	الأطفال بين 6 أشهر و11 شهرا	المجموعات السكانية المتأثرة بالصددمات	المسنون في مراكز الرعاية النهارية	المسنون في دور الرعاية	المسنون الذين يرتادون المطاعم المجتمعية	تلاميذ المدارس الداخلية	تلاميذ المدارس شبيه الداخلية	السلعة
						140						الحبوب
						75	50	50	50	20	20	البقول
						40						الزيت النباتي
	30	35										البقول المقواة
50			50	50								SuperCereal
					1							مسحوق المغذيات الدقيقة
188	102	119	188	188	-	1 113	171	171	171	68	68	مجموع السرعات الحرارية في اليوم
16.3	25.3	25.3	16.3	16.3	-	25.3	25.3	25.3	25.3	25.3	25.3	نسبة السرعات الحرارية من البروتين (%)
90	90	90	360	360	120	27	120	180	180	80	40	عدد أيام التغذية

الجدول 3: مجموع الاحتياجات من التحويلات الغذائية وقيمتها						
الميزانية المنقحة		الزيادة/النقصان		الميزانية الحالية		نوع الأغذية
المجموع (دولار أمريكي)	المجموع (طن متري)	المجموع (دولار أمريكي)	المجموع (طن متري)	المجموع (دولار أمريكي)	المجموع (طن متري)	
1 189 277	2 089	108 551	162-	1 080 726	2 251	الحبوب
1 615 585	1 715	810 679	858	804 906	857	البقول
978 583	594	978 583	594	-	-	الزيوت والدهون
1 282 936	2 682	1 282 936	2 682	-	-	الأغذية المخلوطة والممزوجة
69 341	4	11 933-	-	81 274	4	أغذية أخرى
5 135 721	7 084	3 168 815	3 972	1 966 906	3 112	المجموع

سلسلة الإمداد

10- تتعلق التحديات الرئيسية التي تشهدها سلسلة الإمداد بإجراءات الاستيراد المرهقة ومحدودية البنية التحتية اللوجستية والقدرة على توزيع البنود الغذائية وغير الغذائية. ويقيم البرنامج، في مشاوراته مع السلطات الوطنية، هذه الاختناقات بغية توفير الدعم التقني المناسب.

11- ويواصل البرنامج دعم الإنتاج المحلي لدقيق الأرز المقوى الذي يتوقع أن يبدأ بحلول نهاية عام 2018. وبالتعاون مع الحكومة، يعكف البرنامج على استبانة الآليات التي تيسر شراء الفاصوليا المنتجة محليا لإدراجها في برامج الحماية الاجتماعية القائمة على الأغذية. ولذلك يعترف البرنامج شراء دقيق الأرز المقوى والفاصوليا محليا، في حين ستتحمل الحكومة تكاليف النقل الداخلي والتخزين والمناولة. وسوف يترتب على ذلك زيادة في تكاليف الأغذية والتنفيذ وتعديل تكاليف الدعم المباشرة في الخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية.

اعتبارات أخرى

12- لن يكون لتمديد الخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية لمدة 12 شهرا أثر ذو شأن على قدرة المكتب القطري وشركائه. فتكاليف الموظفين مغطاة والشراكات الحالية ستظل قائمة لتحقيق الحصائل المقترحة.

13- لم تُستثن مخاطر إضافية بالنسبة لفترة التمديد.

14- لن يجري تقييم لامركزي في عام 2018 لأن تقييما للبرنامج جرى في عام 2017. وسوف تُخطّط التقييمات في المستقبل وتوضع مبادراتها طبقا للمبادئ التوجيهية المؤسسية للبرنامج والتوجه الاستراتيجي للخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الجديدة التي تبدأ في 2021.

الاعتبارات المتعلقة بالتكلفة

15- يتمشى التمديد المقترح للخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية والزيادة في الميزانية مع التوقعات السابقة للدخل والتمويل للفترة حتى ديسمبر/كانون الأول 2019. وتلبي الحصائل الاستراتيجية التي تُركّز على الأسباب الجذرية متطلبات المادة العاشرة-8 من اللائحة العامة بشأن توافر الموارد.

الجدول 4: توزيع تكاليف قيمة التنقيح فقط (بـ دولار أمريكي)						
المجموع	الحصيلة الاستراتيجية 5 (النتيجة الاستراتيجية 5/غاية التنمية المستدامة (9-17)	الحصيلة الاستراتيجية 4 (النتيجة الاستراتيجية 4/غاية التنمية المستدامة (3-2)	الحصيلة الاستراتيجية 3 (النتيجة الاستراتيجية 2/غاية التنمية المستدامة (2-2)	الحصيلة الاستراتيجية 2 (النتيجة الاستراتيجية 1/غاية التنمية المستدامة (1-2)	الحصيلة الاستراتيجية 1 (النتيجة الاستراتيجية 1/غاية التنمية المستدامة (1-2)	
	بناء القدرة على الصمود	الأسباب الجذرية	الأسباب الجذرية	الاستجابة للأزمات	الأسباب الجذرية	مجال التركيز
7 629 599	926 669	2 649 967	1 179 210	2 445 718	428 035	التحويل
372 581	101 903	99 763	67 217	23 565	80 133	التنفيذ
616 485						تكاليف الدعم المباشرة
8 618 665						المجموع الفرعي
560 213						تكاليف الدعم غير المباشرة (6.5 في المائة)
9 178 878						المجموع

الجدول 5: توزيع التكاليف الإجمالية للخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية بعد التنقيح (بـ دولار أمريكي)						
المجموع	الحصيلة الاستراتيجية 5 (النتيجة الاستراتيجية 5/غاية التنمية المستدامة (9-17)	الحصيلة الاستراتيجية 4 (النتيجة الاستراتيجية 4/غاية التنمية المستدامة (3-2)	الحصيلة الاستراتيجية 3 (النتيجة الاستراتيجية 2/غاية التنمية المستدامة (2-2)	الحصيلة الاستراتيجية 2 (النتيجة الاستراتيجية 1/غاية التنمية المستدامة (1-2)	الحصيلة الاستراتيجية 1 (النتيجة الاستراتيجية 1/غاية التنمية المستدامة (1-2)	
	بناء القدرة على الصمود	الأسباب الجذرية	الأسباب الجذرية	الاستجابة للأزمات	الأسباب الجذرية	مجال التركيز
11 491 643	1 041 272	4 083 338	2 147 565	3 499 165	720 303	التحويل
523 102	125 505	129 095	108 751	31 206	128 545	التنفيذ
901 538	99 195	262 705	182 255	293 131	64 252	تكاليف الدعم المباشرة
12 916 283	1 265 972	4 475 138	2 438 571	3 823 502	913 100	المجموع الفرعي
839 558	82 288	290 884	158 506	248 528	59 352	تكاليف الدعم غير المباشرة (6.5 في المائة)
13 775 841	1 348 260	4 766 022	2 597 077	4 072 030	972 452	المجموع